

CORIGINAL,C,80
Reconstruction des index
S,lectionner:
Toutes les tables
\\!Indexe
\\?Annule
Compacter
Continue
\\!\\?Annule
?
Etes-vous bien certain?
Cette op,ration peut prendre du temps.
Voulez-vous vraiment continuer?
Poursuit l'op,ration entam,e
Choix d'un dossier
\\!<S,lectionne
\\<Nouveau
\\<Fichier
\\<Edite
\\<Base
En\\<reg.
E\\<tats
Fe\\<n^tre
\\<Programmes
\\<Fermer
\\<Choix du dossier...
\\<ParamŠtres d'impression...
\\<Copie de s,curit,...
\\<Quitte
\\<D,faire
\\<Refaire
\\<Couper
C\\<opier
Co\\<ller
\\<Nettoyer
S,lectionner \\<tout
\\<Choisir l'index...
\\<Filtre...
\\<R,indexer...
C\\<ompacter les champs m,mo...
\\<Ajoute
\\<Modifie
Sau\\<ve
\\<Haut
\\<Pr,c,d.
\\<Suivant
\\<Bas
\\<Liste
\\<Ferme

S\<upprimer...
\<Trouver...
\<Listes...
\<Rapports...
\<D,placer
D\<imensionner
\<Zoom
\<Cycle
\<Aide...
\<Calculatrice
Calendrier/ \<Rendez-vous
\<Environnement
\<Horloge
\<Vid, o Etendue
\<Menus Collants
\<Pas de Son
A la recherche de mes racines...
et de mes cousins
T,l,phone: 087-679-178
Licence d'utilisation accord,e ...
File
PRN
LPT1
LPT2
LPT3
COM1
COM2
COM3
\<Fichier...
@S67
\<Impression On
Impression \<Off
999
\\!<OK
\<Choix du Pilote d'Imprimante ...
ParamŠtres d'impression
Imprimer vers:
Marge Gauche:
Marge Droite:
Copie de S,curit,
Poursuivre
\\!<Annuler
!
Cr,ation d'une copie de S,curit,
Introduire une diskette format,e dans l'unit,;
A:
B:
PkZip
Backup Dos

Compactage des champs m,mo
\\!Compacte
Nombre de Copies:
\\<Ecran
\\<Imprimante
Description
Fiche individuelle
Vie:
Notes:
Surnom:
!XXX
@!
!XXXXXXXXXXXXX
@R 99/99/9999
\\<PŠre...
\\<MŠre...
Epou\\<x...
\\<Enfants...
Au\\<t Epoux...
\\<Vie...
\\<Notes...
\\<Adresse...
\\<Options...
En\\<core...
Nø d',poux qui lie
Num,ro d'ordre
Pr,nom
Nom et Pr,nom
Nø de la mŠre
Nø du pŠre
Nø de l',poux
Date de naissance
Date de mariage
Date de d,cŠs
Date Mise ... jour
Choisir l'index:
Choisir l'ordre dans lequel visualiser les informations
S,lectionne l'ordre ci-dessus
Filtre
Description du filtre
\\<Pose
\\<EnlŠve
\\<Construit...
Su\\<pprime
\\<Ajouter
Permet d'introduire les donn,es du pŠre de la personne
Groupe
\\!\\<Test
\\<Remise ... z,ro

Base de
Donn,es
CritŠres
Index
Description du filtre:
Ferme cette fenˆtre
Naissance:
Mariage:
D,cŠs:
Symboles
Date approximative:
PŠre
!XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
\<D,lie
\<D,lie...
Montre l'enregistrement suivant
Montre le dernier enregistrement disponible
Liste tous les enregistrements. Permet la s,lection de n'importe lequel.
MŠre
Epoux courant
Autre Ep\<oux
Enfants
Autre(s) Epoux
au:
Raison s,par.:
Vie commune du:
Adresse
Adresse:
Code / Localit,:
Pays:
T,l,phone:
@R
\<Supprime...
Options
Date et heure de la mise ... jour
Nø d'identification de la personne
Nø d'identification du pŠre, de la mŠre et de l',poux
Nombre d'enfants
Nom de l',poux
Mais encore!
!XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Montre l'enregistrement pr,c,dent
EnlŠve cette fenˆtre de l',cran
Le
Novembre
Janvier
F,vrier
Mars
Avril

Mai
Juin
Juillet
Août
Septembre
Octobre
Novembre
Décembre
Epoux
Nom
Prénoms
Sexe
Nais.
Mariage
Dates
Changements
...
Va au premier enregistrement disponible
Rend possible la modification de l'information
Ajoute un nouvel enregistrement au fichier
Annule toutes les modifications qui viennent d'être faites.
Ouverture des bases de données...
Mise ... jour:
Le filtre est posé!
Information remise ... l'état précédent
Rapp
List
Impression d'une Fiche individuelle
Avec Notes de Recherche
1ère Génération
2ème Génération
Terminé,
... l'âge de
ans
Père:
Mère:
- Page
<ESC> pour sortir
3ème Génération
4ème Génération
Préparation du graphique
Descendance de
5ème Génération
6ème Génération
Etat d'avancement des travaux
Tableau d'ascendance de
sur 6 générations
Liste des patronymes apparaissant plus de 3 fois par siècle
Ind. t.
Total

sur 5 g,n,rations
Fiche de recherche
Fiche individuelle complŠte
Descendants (4 g,n,rations)
Fr,qvence des patronymes
Avancement des Travaux
Ascendants (6 g,n,rations)
Ascendants (4 g,n,rations)
Ascendants (5 g,n,rations)
Liste des personnes
Etes-vous certain de vouloir d,lier ces deux personnes de fa¼on d,finitive?
S,paration demand,e
Etes-vous certain de vouloir supprimer cet enregistrement de fa¼on d,finitive?
Suppression demand,e.
\<Ecran Suivant
EugŠne 2.5
(c) Jos, CONSTANT
Constant Software Systems
T,l: 087-679-178
Informations du SystŠme
Version DOS:
Version FoxPro du:
Fichier ressource:
Fichier configuration:
R,pertoire de d,part:
R,pertoire de travail:
Configuration du mat,riel
Capacit, du disque dur:
Espace disponible:
Machine r,seau:
Imprimante:
Carte graphique:
0
Disponible
Configuration de la m,moire
M,moire Totale:
M,moire Utilis,e:
M,moire EMS totale:
Limite EMS CONFIG.FP:
Processeur:
M,moire DOS Disponible:
:
sur 4 g,n,rations
Pourcentage de r,ussite
fiches ... ,tablir sur 62
FILES= (Config.sys):
Copie
Trouver
B - 4650 Chaineux

\<Deboguer
\<Vue
Mise ... \<z,ro
Montre la M\<,moire
Montre le St\<atus
Modifie St\<rings
Chercher:
Liste Compl\<te
Taper 'RESUME' pour retourner ... l'application
Annule l'op,ration envisag,e
D,finition du menu...
Indexation du champs
de
Termin,!
\<Trace
\<Suspend
\<Langue de travail
\<English
\<Français
Information sauvegard,e
Clavier avec F12:
Notes Biographiques
Elements de Recherche
M
F
R,pondre par
Sauvegarde l'information qui est affich,e
\<Anglais
La m\<re est-elle bien
\<Poursuit
Le p\<re est-il bien
Copie de S,curit, termin,e. Vous pouvez retirer la diskette.
Les voici d,li,es
Attention, cette personne existe peut-^tre d,j...!
\!\<C'est fait
Choisir la personne:
!XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX
Recherche:
and my cousins
In search of my roots
Au \<Sujet de...
\<Choisir l'index
\<Etiquettes...
\<Outils
\<Fiches individuelles...
\<Param\<tres...
C\<ompacter...
Param\<tres
Nø d'ordre

Nø d',poux li,
Raison de la s,par.
Original
Compactage de:
Pas de rapport disponible
La version de d,monstration est limit,e ... 100 enregistrements!
Rue de la ch^naie, 7
CIS: 100010,752
Enregistrez-vous maintenant!
- Mise ... jour gratuite pendant un an.
- un manuel complet (50 pages).
- support gratuit pendant 1 an (fax, courrier, CompuServe).
- R,duction substantielle sur la version Windows ... venir.
T,l: 32-87-679-178
Pour un prix de 5.000 BEF, vous b,n,ficierez de:
4650 - Chaineux (Belgium)
\<Configuration d'imprimante...
Message d'erreur
Une erreur vient d^tre d,tect,e
Une copie de l',tat actuel du systŠme est sauve-
gard,e pour l',quipe qui assure la maintenance
de ce programme. Appelez le service support.
Poursuivre l'ex,cution de ce programme
Quitte l'application d'urgence
S,lectionne la personne choisie
M\<,moire
Sta\<tut
\<Treeducer
Nombre
Impression
Treeducer: Impression condens,e
Ombre %
Colonnes
Lignes/page
Copies
Tabulation
Cadre
De la page
... la page
99
Simple face
Recto seul
Verso seul
Lettre
L,gal
Ex,cutive
A4
Com10
Monarch

C5
DL
Respecte lignes longues
Mini Police
Titre en bas de page
9
Aucun
BoCete
\\Imprime
D,finissez le nombre de copies entre 0 et 99
D,finissez le type de papier
D,finissez le port d'imprimante
Double-longueur
Double-hauteur
Configuration d'imprimante:
@K
Portrait
Paysage
Normal
Gras
Aspect:
Droit
Italique
@K 999.9
@K 99.99
6
8
10
12
16.7
Fonctions utilisateur...
Orientation:
Style:
Imprimantes:
Nom de configuration:
Haute:
Gauche:
Taille:
R,glages g,n,raux
Police
Lignes par pouce:
Caractères par pouce:
Interligne:
pts
Marges (pts):
Taille page
Document...
@TK
Page...

Ligne...
Objet...
D,but
Fin
Options ... ajouter ... la fiche individuelle
Entrer les Pr,noms de la personne, s,par,s par une virgule.
Choisir l'enfant ... modifier
Choisir l',poux ... modifier
Choisir l'enregistrement ... modifier
S,lectionner un dossier de cette liste
S,lectionne le dossier courant
Permet d'introduire les donn,es de la mŠre de la personne
Permet d'introduire les donn,es de l',poux courant de la personne
Permet d'introduire les enfants de la personne
Permet d'introduire les donn,es des ,poux ant,rieurs de la personne
Permet de faire un Zoom sur les notes biographiques de la personne
Permet de faire un Zoom sur les ,l,ments de recherche
Permet d'ajouter des informations optionnelles ... la fiche individuelle
Permet d'introduire des information suppl,mentaires au sujet de la personne
Entrer le nom de la personne
Entrer le surnom de la personne.
Entrer la date de naissance. Une date incomplŠte est acceptable
Entrer le lieu de naissance de la personne
Entrer la date de mariage. Une date incomplŠte est acceptable
Entrer le lieu de mariage de la personne
Entrer la date de d,cŠs. Une date incomplŠte est acceptable.
Entrer le lieu de d,cŠs de la personne
Entrer ici les ,l,ments de votre recherche
Entrer le sexe de la personne. R,pondre par M ou F
A\llemand
\<Inclure les rapports
Entrer le pr,nom de la personne
Entrer la date de naissance de la personne
Choisir la mŠre courante
Entrer la date du mariage
Entrer la date de la S,paration.
Entrer le sexe de la personne
Entrer votre commentaire
Permet de rentrer l'adresse de la personne
\<Modifier
\<Nouvelle
\<Effacer
Par d,\<faut
\\<Valider
8.5 X 11
Legal
A3
8.5 X 12
Quitte le programme

@S60
dans:
Trouver:
Supprime tout lien entre ces deux personnes
Table
Enregistrements
Liste des personnes présentes dans la base de données
Pr,nom obligatoire!
Fiche individuelle...
Choisir le filtre ... modifier ou ... supprimer
Trouv,!
Pose le filtre choisi
Construit un nouveau filtre
Cochez la case si vous souhaitez sauvegarder les modèles de rapport
Choisir de préférence le logiciel de compression PkZip
ID
Pas de changement ... l'ordre de visualisation des données
FILTRE!
Enlève le filtre
Version de démonstration
Marge (pts)
<Sans>
Marges (lignes):
Compacte les bases de données
Traitement des Informations
2,me Génération
Si O, TreeReducer choisira lui-même
La dernière page ... imprimer. Laissez 0 pour imprimer tout
Indiquez la page de départ
Définissez le pourcentage d'ombre entre 0 et 99%
Cochez cette case pour imprimer le titre et la date en bas de page
Entrer ici les faits marquants de la vie de la personne
Aut Ep\<oux
Nouveau!
Supprim,?
\<Son
Si vous ne cochez pas la case, les lignes trop longues seront tronquées
Cochez cette case pour utiliser la mini-police
Page
Colonne
%
Sauter

Enregistrements,
Secondes.
Ordre d'introduction
Enreg.#
Surnom
Lieu de naissance

Lieu du mariage
Lieu du d,cŠs
Faits marquants vie
El,ments recherche
S,lectionner \<Tout
Z\<oom

@A!

Permet l'entr,e d'un nouveau dossier
Ajoute un nouveau dossier ... la liste
Parrain:
Marraine:
Cause du d,cŠs:
R,sidences:
Occupations:
Education:
Service Militaire
Nom obligatoire!
\<Instantan,...
AccŠs instantan,
Taper <Suivant> pour d',ventuels autres enfants
Pas de soeur disponible
Pas de frŠre disponible
Pas de mŠre disponible
Pas de pŠre disponible
ParamŠtres du Rapport
Longueur de page:
Marge Sup,rieure:
Marge Inf,rieure:
Ejecte Page AprŠs
Ejecte Page Avant
Taper <Suivant> pour d',ventuelles autres soeurs
Taper <Suivant> pour d',ventuels autres frŠres
Enfant(s)
FrŠre(s)
Soeur(s)
Tous les pr,noms
Lieux Complets
\<Couleurs...
Choix d'un jeu de couleurs
S,lectionner un jeu de couleurs
S,lectionne le jeu de couleurs de la liste
\<Texte
\<R,tablir
Particule & Nom
\<Espagnol
AccŠs instantan, aux membres de la famille de la personne
Particule
Fournir un nom de configuration

Aucun enregistrement ne rencontre cette condition!
Je cherche.
Pas trouv,
Date du mariage
Date de s,paration
Rue et Num,ro
Code postal
Localit,
Pays
T,l,phone
Nø de champ
Libell,
Symbole naissance
Symbole mariage
Symbole d,cŠs
Montrer Dt et H MAJ
Montrer Id
Montrer Id pŠre & M.
Montrer Nbre Enfants
Montrer Id Epoux
Date approximative
\<D,faut
S,lectionne le jeu de couleurs par d,faut
Nom de configuration incorrect
Configuration sauv,e
Configuration non sauv,e
Pile insuffisante pour l'initialisation du pilote d'imprimante.
Effacer la configuration
Configuration par d,faut install,e
Impossible d'installer la configuration par d,faut
Configuration par d,faut effac,e
Pas de dossier choisi, effectuez une nouvelle s,lection!
Vous avez choisi de conserver le m^me dossier
Pour s,lectionner un dossier, cliquez sur la liste
Champs param,tables
Info ComplŠtes sur enfants
[]
\<Masquer la fen^tre
Quitte le programme sans changer de jeu de couleurs
Pas de disquette dans le lecteur
Transforme l'Epoux Courant en Autre Epoux en cas de divorce, s,paration...
Entrer le symbole pour la naissance
Entrer le symbole pour le mariage
Entrer le symbole pour le d,cŠs
Entrer le symbole d'une date approximative. Nous sugg,rons cc ou <ALT 247>
Etes-vous certain de vouloir modifier le statut de ces deux personnes?
Entrez un nom de dossier
Entrer la particule du nom de la personne
Les tables d'entr,e et sortie doivent ^tre diff,rentes.

Tableau crois, termin,!
G,n,r,ation du tableau crois, ...
\<Ecran Suivant...

CENGLISH,C,80
Rebuilding indexes
Select:
All tables
\\!Index
\\?Oops!
Pack

\\!\\?Oops!

Are you sure?
This operation may take some time.
Do you really want to continue?
Continues the operation started
Select a family set

\\!\\<Select
\\<New
\\<File
\\<Edit
\\<Database
\\<Record
\\<Output
\\<Window
\\<Programs
\\<Close
\\<Select a family set...
\\<Printer parameters...
\\<Backup...
\\<Quit
\\<Undo
\\<Redo
Cu\\<t
\\<Copy
\\<Paste
Clear
Select \\<All
\\<Select index...
\\<Filter...
\\<Reindex...
P\\<ack memo fields
\\<Add
\\<Edit
\\<Save
\\<Top
\\<Prior
\\<Next
\\<Bottom
\\<List
\\<Close

\<Delete...
\<Find...
\<Listings...
\<Reports...
\<Move
\<Size

\<Help...
\<Calculator
Ca\<lendar
\<Environment
\<Clock
\<Extended Video
\<Sticky Menus
\<No Bell
In search of my roots
and my cousins
Phone: 32-87-679-178
Licensed to

\<File...

\<Printing On
Printing \<Off

\<Select a printer driver...
Printer Parameters
Print to:
Left Margin:
Right Margin:
Backup
Continue
!!\?Cancel

Backup Copy
Place a formatted disk in unit:

Dos Backup

Packing memo fields

\!Pack

Number of copies:

\<Screen

\<Printer

Individual record

Life:

Alias:

\<Father...

\<Mother...

\<Spouse...

\<Children...

O\<ther Sp...

\<Life...

\<Address...

Mo\<re...

Tying Spouse id

Identification #

1st Name

Last & first name

Mother's Id

Father's Id

Spouse's Id

Birth date

Marriage date

Death date

Last modified

Select index:

Select the order you want to view the informations

Select the above order

Filter

Filter description

\<Set

\<Remove

\<Build...

\<Delete

\<Add

Add individual's father date

Group

Set to \<zero

Table
Dates
Criteria

Filter description:
Close this window
Birth:
Marriage:
Death:
Symbols
Approximate Date:
Father

\<Untie
\<Untie...
Shows next record
Shows last record
List all records. Allows selection of anyone.
Mother
Current spouse
O\<ther Sp.
Children
Other Spouse(s)
till:
Separ. reason:
Common life from:
Address
Address:
Zip / City:
Country:
Phone:

\<Delete...

Last modified
Individual Id
Father's, mother's and spouse's Id's
Number of children
Spouse name
More!

Shows previous record
Remove this window from the screen
Today is
November
January
February
March
April

May
June
July
August
September
October
December
Spouse
Name
1st Name(s)
Gender
Birth
Marriage
Death
Changed on
at
Shows first record
edit the current record
Add a new record
Cancel all changes.
Opening tables...
Updated:
Filter has been succesfully set!
Information set back to previous state
Repo

Printing of an individual record
With Research Notes
1st Generation
2nd Generation
Done!
aged
years
Father:
Mother:

<ESC> to exit
3rd Generation
4th Generation
Graphic preparation
Descendance of
5th Generation
6th Generation
Work in progress
Ascendance chart of
on 6 generations
Family names appearing more than 3 times per century
Unknown

on 5 generations
Research sheet
Full individual sheet
Descendants (4 generations)
Family names frequency
Work in progress
Ascendants (6 generations)
Ascendants (4 generations)
Ascendants (5 generations)
Listing of individuals
Are you sure you want to untie these individuals forever?
Untying requested
Are you sure you want to delete this record forever?
Deletion requested.
\<Next Screen
Eugene 2.5

Phone: 32-87-679-178
System information
DOS Version:
FoxPro Version dated:
Resource file:
Configuration file:
Starting directory:
Working directory:
Hardware Configuration
Hard disk Capacity
Space Available
Network machine:
Printer:
Graphic Card:

Available
Memory Configuration
Total Memory:
Memory Used:
Total EMS memory available:
EMS limit in CONFIG.FP
Processor:
DOS memory available:

on 4 generations
Success rate
Sheets to establish on 62

Copy
Find

\<Debug
\<View Window
\<Reset Environment
\<Shows Memory
Shows S\<tatus
\<Modify Strings
Find:
List
Key in "Resume" to get back to the application
Cancels the started operation
Menu definition...
Indexing on field
of
Done!

\<Working Language
\<Anglais
\<French
Information saved!
Keyboard with F12:
Biographic Notes
Research Notes

Answer with
Saves the information
\<English
Is the mother
\<Ok
Is the father
Backup copy now finished. You may now dispose of the disk
They are untied now!
Take care, this individual might already exist!
\!\<Done
Select an individual:

Research:

\<About...
\<Select index
\<Labels...
\<Tools
\<Individual records...
\<Parameters...
P\<ack...
Parameters
Individual Id

Tied Spouse Id
Separation reason

Packing of:
No report available
Demo version limited to 100 records!

Register now!
- free updates for one year.
- printed manual (30 pages).
- free support for one year (fax, mail, CompuServe).
- big discount on coming Windows version.
Phone: 32-87-679-178
For 80 \$ + 10 \$ (Ship. & handling), you receive:

\<Printer driver setup...
Error message
Error detected
A copy of the actual state of the system
is saved for the support team
of this program. Call support service.
Continue the execution of this app.
Quit the application
Select the individual
M\<emory
Sta\<tus

Number
Printing
Treeducer: Condensed print
Shade %
Columns
Lines/page

Tabs
Frame
From page
till page

Single sided
Front side only
Back side only
Letter
Legal
Executive

Wrap long lines
Mini Font
Title on bottom

None 0

Box

\\!Print

Define the number of copies (between 0 & 99)

Define the paper type

Define the printer port

Duplex Short Edge

Duplex Long Edge

Printer driver Setup:

Landscape

Bold

Upright

Italic

User Procedures...

Printers:

Setup Name:

High:

Left:

Size:

General

Font

Lines per inch:

Chars per inch:

Lines per inch:

Margin (lines):

Page Size

Line...
Object...
Beginning
End
Options to be added on individual screen
Enter individual's first names, separated by a coma.
Select the child to modify
Select the spouse to modify
Select the record to modify
Select a family set from the list
Select current family set
Add individual's mother dates
Add individual's current spouse dates
Add children to the individual
Add individual's previous spouses dates
Zoom on biographic notes
Zoom on research notes
Add optional info to the individual sheet
Add more information to the individual
Enter individual's name
Enter individual's alias
Enter individual's birth date, even incomplete
Enter individual's birth place
Enter individual's wedding date, even incomplete
Enter individual's wedding place
Enter individual's death date, even incomplete
Enter individual's death place
Enter you research notes here
Enter individual's gender. Answer by M or F
\<German
\<Include report forms
Enter individual's first name
Enter individual's birth date
Select current mother
Enter wedding date
Enter separation date
Enter individual's gender
Enter your comment
Add the address of the individual
\<Edit
\<New
\<Delete
De\<fault
\\<Validate

Quit the application

in:

Find:

Removes any tie between this individuals

Records

List all individuals in your database

First name mandatory!

Individual Record...

Select the filter to Edit or to Delete

Found!

Sets the selecte Filter

Build a new Filter

Check the box if you want to backup the report templates

Select preferably the PkZip Compression Software

No change to the order you view your data

Filter!

Remove the Filter

Demo Version

Margin (pts)

<None>

Margin (points):

Pack the Database

Informations treatment

2nd Generation

With 0, Treeducer selects by himself

The las page to print. Leave 0 to print all

The first page to print

Define a shading percentage between 0 and 99%

Mark this box to print Title and Date at bottom of page

Write down the main facts of the individual's life

Other Spouse

New!

Deleted?

\<Bell

If you don't check the box, long lines will be truncated

Check this box to use the mini-font

Column

Skip

Records,

Seconds.

Introduction order

Record #

Alias

Birth place

Marriage place
Death place
Life facts
Research Notes
Select \<All

Allows the creation of a new family set
Add a new family set to the list
Godfather
Godmother
Death cause:
Residences:

Military Service
Name is mandatory!
\<Instant...
Instant Acces
<Next> Push Button for possibly other children
No sister available
No brother available
No mother available
No husband available
Report Parameters
Page length:
Top Margin:
Bottom Margin:
Eject Page After
Eject Page Before
<Next> Push Button for possibly other sisters
<Next> Push Button for possibly other brothers
Child(ren)
Brother(s)
Sister(s)
All first names
Full places
\<Colors...
Select a color set

Select a color set from the list
\<Text
\<Redo
Particle & name
\<Spanish
Instant access to the family members of the individual
Particle
Provide a configuration name

No record meets this condition

Searching.

No found

Marriage date

Separation date

Zip code

City

Country

Field Id

Text

Birth Symbol

Marriage Symbol

Death symbol

Show date & time of last edit

Show Id

Show father's & Mother's Id

Show # of children

Show spouse's Id

Approximate Date

Default

Select the default color set

Configuration name invalid

Configuration saved

Configuration not saved

Stack overflow for printer setup. Close some windows first.

Delete the configuration

Default configuration has been installed

Impossible to install default configuration

Default configuration deleted

No family set selected. Do it again!

You decided to keep up the same family set

Select a family set from the list

Definable fields

Full info on children

Hide window

Quits without changing the color set

No disk in drive

Transforms the Current Spouse in Other Spouse in case of c

Enter the birth symbol

Enter the marriage symbolo

Enter the death symbol

Enter the approximate date symbol. We suggest cc or <ALT

Are you sure you want to modify the status of these two pers

Enter a family set name

Enter the individual's name particle

The input and output databases must be different.

Cross tabulation terminated.
Generating cross-tabulation...

CDEUTSCH,C,80
Baue Indexe neu auf
Ausw.,hlen:
Alle Dateien
\\!Indexieren
\\?Abbruch
Komprimieren
Weitermachen
\\!\\?Abbruch

Sind Sie sicher?
Dieser Vorgang kann einige Zeit dauern.
Wollen Sie wirklich weitermachen?
Setzt den begonnenen Vorgang fort
W.,hlen Sie die Familie...
\\!\\<Ausw.,hlen
\\<Neu
\\<Datei
\\<Bearbeiten
Datenban\\<k
\\<Satz
\\<Ausgabe
\\<Fenster
\\<Programme
S\\<chlieáen
\\<Auswahl eines Dossiers...
\\<Druckparameter
\\<Sicherungskopie...
\\<Beenden
\\<Rückg.,ngig
\\<Nochmal
A\\<usschneiden
\\<Kopieren
\\<Einfügen
\\<L"schen
\\<Alle Ausw.,hlen
\\<Index w.,hlen...
\\<Filter
\\<Neu sortieren...
\\<Komprimieren der Memofelder
\\<Neu
\\<Editieren
\\<Sichern
\\<Oben
\\<Vorher.
\\<N.,chster
\\<Unten
\\<Liste
\\<Schlieáen

\<L"suchen
\<Suchen...
\<Listen...
\<Berichte...
\<Verschieben
D\<imensionieren

\<N„chstes Fenster
\<Hilfe...
\<Rechner
\<Kalender
\<Umgebung
\<Uhr
\<Erweiterte Anzeige
\<Sticky
\<Ohne Ton
Auf der Suche nach meinen Vorfahren...
und meinen Cousins
Tel: 32-87-679-178
Lizenziert f□r
Datei

\<Datei...

\<Drucker On
Drucker \<Off

\<Auswahl Druckertreiber
Druckparameter
Drucken auf:
Linker Rand:
Rechter Rand:
Sicherungskopie
Weiter
!!\?Abbrechen

Sicherungskopie
Formatierte Diskette in Laufwerk:
A:

DOS Backup

Komprimieren der Memofelder

\!Komprimieren

Anzahl der Kopien:

\<Bildschirm

\<Drucker

Beschreibung

Pers"nliches Datenblatt

Leben:

Bemerk.

Rufname:

\<Vater...

\<Mutter...

\<Ehefrau...

\<Kinder...

And. Ehe\<frau..

\<Leben...

\<Notizen...

\<Adresse...

\<Optionen...

\<Weiter...

Nø der Ehefrau

ID Nummer

Vorname

Name und Vorname

Nø der Mutter

Nø des Vaters

ID der Ehefrau

Geburtsdatum

Hochzeitstag

Sterbedatum

Letztes Änderungsdatum

Index w,,hlen:

W,,hlen Sie die Sortierordnung

W,,hlt die obige Sortierordnung

Filter

Filterbedingung

\<Setzen

\<Entfernen

\<Aufbauen...

\<L"schen

\<Neu

Erlaubt die Eingabe von Daten des Vaters der Person

Gruppe

\<Auf Null setzen

Datenbank
Daten
Kriterien
Index
Filterbedingung:
Schließ dieses Fenster
Geburt:
Hochzeit:
Tod:
Symbole
Ungef. Jahres Datum:
Vater

\<Trennen
\<Trennen...
Zeigt den nachfolgenden Eintrag
Zeigt den letzten Datensatz in Sortierordnung
Liste aller Einträge. Beliebige Auswahl.
Mutter
Derzeitige Ehefrau
Andere Ehefrau
Kinder
Andere Ehefrau(en)
bei:
Trennungsgrund:
Gemeinsames Leben von:
Adresse
Adresse:
Postleitzahl / Ort:
Land:
Telefon:

\<L"scht...
Optionen
Letztes Änderungsdatum
Persönliche ID
ID's von Vater, Mutter und Ehefrau
Anzahl der Kinder
Name der Ehefrau
Mehr!

Zeigt den vorstehenden Eintrag
Entfernt dieses Fenster vom Bildschirm
Heute ist
November
Januar
Februar
März
April

Mai
Juni
Juli
August
September
Oktober
Dezember
Ehefrau
Name
Vorname(n)
Geschlecht
Geb.
Hochzeit
Tod
Ge.,ndert am
bei
Zeigt den ersten Eintrag in Sortierordnung
Erm"glicht die Žnderung des Eintrags
Einen neuen Datensatz anf"gen
Verwirft alle Žnderungen.
Datenbanken werden ge"ffnet...
Aktualisiert:
Filter wurde erfolgreich gesetzt!
Information zur"ck zum Ausgangszustand
Repo
Liste
Druck eines individuellen Eintrags
Mit Nachforschungsnotizen
1. Generation
2. Generation
Beendet
im Alter von
Jahre
Vater:
Mutter:
- Seite
Mit <ESC> beenden
3. Generation
4. Generation
Vorbereitung der Grafik
Abstammung von
5. Generation
6. Generation
Arbeitsfortschritt
Abstammungsliste von
auf 6 Generationen
Familiennamen, die mehr als 3mal im Jahrhundert vorkommen
Unbekannt

Sheet1

auf 5 Generationen
Nachforschungs-Blatt
Komplettes individuelles Blatt
Abk"mmlinge (4 Generationen)
Frequenz der Familiennamen
Bei der Arbeit
Nachkommen (6 Generationen)
Nachkommen (4 Generationen)
Nachkommen (5 Generationen)
Liste der Personen
Sind Sie sicher, da" Sie diese Personen definitiv trennen wollen?
Trennung beabsichtigt
Sind Sie sicher, da" Sie diesen Datensatz endg"ltig l"schen wollen?
L"sung beabsichtigt.
<Weiter
EugŠne 2.5

Tel: 32-87-679-178
Systeminformationen
DOS Version:
FoxPro Version vom:
Resource Datei:
Konfigurationsdatei:
Start-Verzeichnis:
Arbeitsverzeichnis:
Hardwarekonfiguration
Festplattenkapazit,,t:
Verf"gbarer Platz:
Netzwerk:
Drucker:
Grafikkarte

Verf"gbar
Speicherkonfiguration
Speicher total:
Benutzter Speicher:
Kompletter EMS Speicher:
EMS Grenze in CONFIG.FP
Prozessor:
Verf"gbarer DOS Speicher:

auf 4 Generationen
Erfolgsrate
Blatt wird mit 62 eingerichtet

Kopie
Suchen

\<Debug
\<Ansichtsfenster
\<Reset Umgebung
Zeigt den \<Speicher
Zeigt den S\<tatus
\<Strings „ndern
Suchen:
Komplette Liste
Geben Sie "RESUME" ein, um zur Anwendung zurückzukehren
Bricht die begonnene Operation ab
Menu wird definiert...
Index auf Feld
von
Beendet!

\<Unterbrechen
\<Arbeitssprache
\<Englisch
\<Franz"sisch
Information gespeichert
Tastatur mit F12
Biografische Notizen
Nachforschungsnotizen

Antworten Sie mit
Sichert die Information
\<Englisch
Ist die Mutter
\<Weiter
Ist der Vater
Sicherungskopie beendet
Sie sind jetzt getrennt!
Vorsicht, Eintrag existiert bereits m"glicherweise!
\\<Fertig
W,,hlen Sie die Person:

Nachforschung:
und meinen Cousins
Auf der Spur meiner Vorfahren
\<šber...
\<Index w,,hlen
\<Etiketten...
\<Tools
\<Individuelle Eintr,,ge...
\<Parameter...
K\<omprimieren...
Parameter
Pers"nliche ID

ID der Ehefrau
Trennungsgrund

Komprimieren von:
Kein Bericht verfügbar
Die Demoversion ist auf 100 Einträge beschränkt!

Lassen Sie sich jetzt registrieren!

- freie Updates für ein Jahr
- ein gedrucktes Handbuch (30 Seiten).
- freier Support für ein Jahr (Fax, Post, CompuServe).
- großer Rabatt bei der kommenden Windows-Version

Tel: 32-87-679-178

Zum Preis von 200 DM + 15 DM Fracht und Porto erhalten Sie:
4650 - Chaineux (Belgien)

\<Druckereinstellung

Fehlermeldung

Fehler entdeckt

Eine Kopie des aktuellen Systemzustands wird
für das Wartungsteam dieses Programms
gespeichert. Rufen Sie den Service an.

Setzen Sie dies Programm fort.

Die Anwendung verlassen

Wählt die ausgesuchte Person aus

Speicher

Statt

Nummer

Druck

Treeder: Enger Druck

Schatten %

Spalten

Zeilen/Seite

Kopien

Tabs

Rahmen

Von Seite

bis Seite

Einseitig

Nur Vorderseite

Nur Rückseite

Brief

Legal

Executive

Bricht lange Zeilen um
Mini Zeichensatz
Titel am unteren Seitenrand

Niemand
Box
\\!Drucken
Legen Sie die Anzahl der Kopien fest zwischen 0 und 99
Legen Sie die Papierart fest
Legen Sie die Schnittstelle fest
Doppelte Länge
Doppelte Höhe
Druckereinstellung:

Landscape

Fett
Aspekt:
Aufrecht
Kursiv

Benutzerprozeduren...
Ausrichtung:
Stil:
Drucker:
Name des SetUp:
Hoch:
Links:
Größe:
Generelle Hinweise
Font
Zeile pro Inch:
Zeichen pro Inch:
Zeilen pro Inch:

Rand (pts):
Seitengröße
Dokument...

Seite...

Sheet1

Zeile...

Objekt...

Anfang

Ende

Optionen zum Anfügen an das persönliche Datenblatt

Geben Sie die Vornamen der Person ein durch ein Komma getrennt

Wählen Sie das zu „ndernde Kind

Wählen Sie die zu „ndernde Ehefrau

Wählen Sie den zu „ndernden Eintrag

Wählen Sie einen Familiendossier aus der Liste

Wählt das aktuelle Familiendossier

Fügt die Daten der Mutter der Person an

Fügt die Daten der Ehefrau der Person an

Fügt Daten der Kinder an

Fügt Daten der vorherigen Ehefrauen der Person an

Ermöglicht Zoom auf biographische Daten

Ermöglicht Zoom auf Nachforschungsdaten

Fügt optionale Informationen an das persönliche Datenblatt an

Fügt weitere Informationen zur Person hinzu

Geben Sie den Namen der Person ein

Geben Sie den Rufnamen der Person ein

Geben Sie das Geburtsdatum ein (nicht vollständig, dies Datum ist zulässig)

Geben Sie den Geburtsort ein

Geben Sie das Hochzeitsdatum ein (auch unvollständig)

Geben Sie den Ort der Hochzeit ein

Geben Sie das Sterbedatum ein (auch unvollständig)

Geben Sie den Sterbeort der Person ein

Geben Sie hier Ihre Nachforschungs

Geben Sie das Geschlecht der Person ein. Antworten Sie mit M oder F

\<Deutsch

\<Berichte einschließen

Geben Sie den Vornamen der Person ein

Geben Sie das Geburtsdatum ein.

Wählen Sie die aktuelle Mutter

Geben Sie das Hochzeitsdatum ein

Geben Sie das Scheidungsdatum ein

Geben Sie das Geschlecht der Person ein

Geben Sie Ihren Kommentar ein

Fügt die Adresse der Person hinzu

\<Bearbeiten

\<Neu

\<Löschen

Standard

\\<Abspeichern

A3

Beendet das Programm

in:

Suchen:

L"scht alle Verbindungen zwischen den beiden Personen

Datenbank

Datens,,tze

Liste aller Personen in der Datenbank

Vorname erforderlich!

Pers"nliches Datenblatt...

W"hlen Sie den ru anderenden oder ru l"schenden Filter

Gefunden!

Setzt den gew,,hlten Filter

Erstellt einen neuen Filter

Kreuzen Sie das feld an, wenn Sie die berichte sicherung wollen

Mit Vorrang die Kompressions-Software PkZip anwenden

Keine Znderung in de Sortierordnung

Filter!

Entfesnt den Filter

Demo-Version

Rand (pts)

<Ohne>

Rand (linien):

Komprimiert die Datenbanken

Informations verarbeitung

2. Generation

Mit 0 w,,hlt Treeducer selbst

Die letzte Zudruchende Seite. Mit 0 wird alles gedruckt

Geben Sie die Startseite an

Legen Sie den Grad der Schatherung zwishen 0 und 99% an

Markieren Sie das K,,stchen, wenn Sie Tittle unten auf die Seite druchen wollen

Hier werden die markanten erguisse von Leben des Person eingegeben

And. Ehe\<frau

Neu!

L"scht?

\<Ton

Wenn Sie die Box nicht anklicken, werden zu lange Zeilen gek□rzt

Markieren Sie das K,,stchen, wenn Sie der Mini Zeichensatz wollen

Seite

Spalte

Springen

Datens,,tzes,

Secunden.

Original order

Datens,,tze #

Rufname

Geburtsort

Ort der Hochzeit
Sterbeort
Markante Ereignisse von Leben
Nachforschungsnotizen
\

Ermöglicht die Schaffung eines neuen Familiensatzes
Fügt eine neue Familie zur Liste hinzu

Todesursache
Wohnorte:
Berufe:
Erziehung:
Militärdienst
Name erforderlich!
\Direkter Zugang
<N.,chster> Button für mögliche weitere Kinder
Keine Schwester verfügbar
Kein Bruder verfügbar
Keine Mutter verfügbar
Kein Ehegatte verfügbar
Berichtsparameter
Seitenlänge:
Oberer Rand:
Unterer Rand:
Seitenvorschub nach Druck
Seitenvorschub vor Druck
<N.,chster> eingeben für mögliche andere Schwestern
<N.,chster> für mögliche andere Brüder
Kinder
Brüder
Schwester(n)
Alle Vornamen
Vollständige Orte

Auswahl Farbsatz
Wählen Sie einen Farbsatz
Wählen Sie einen Farbsatz aus der Liste

\Sofortiger Zugang zu den Familienmitgliedern einer Person

Geben Sie einen Konfigurationsnamen an

Kein Datensatz trifft für diese Bedingung zu

Auf der Suche...

Nicht gefunden !

Hochzeitstag

Scheidungstag

Postleitzahl

Ort

Land:

Feld Nø

Text

Geburtssymbol

Heiratssymbol

Todessymbol

Datum und Zeit der letzten Änderung

Zeige ID

Zeige IDs von Vater und Mutter

Zeige Anzahl der Kinder

Zeige ID der Ehefrau

Ungef.,hres Datum

\<Standard

W.,hlen Sie den Standard-Farbsatz

Konfigurationsname ungültig

Konfiguration gespeichert

Konfiguration nicht gespeichert

Speicherüberlauf bei der Initialisierung des Druckertreibers

Konfiguration l"schen

Standardeinstellung installiert

Kann Standardeinstellung nicht installieren

Standardkonfiguration gel"scht

Kein Familiensatz gew.,hlt. Nochmal, bitte !

Sie haben den gleichen Familiensatz gew.,hlt

W.,hlen Sie einen Familiensatz aus der Liste

Definierbare Felder

Komplette Infos über die Kinder

Verl.,ät das Programm ohne den Farbsatz zu ändern

Keine Diskette im Laufwerk

Ändert aktuelle Ehefrau in andere Ehefrau im Falle von Scheidung oder Trennung

Geben Sie das Geburtssymbol ein

Geben Sie das Hochzeitsymbol ein

Geben Sie das Sterbesymbol ein

Geben Sie das Symbol des ungef.,hren Datums ein. Wir empfehlen cc oder <ALT 247>

Sind Sie sicher, daß Sie den Status dieser zwei Personen ändern wollen ?

Geben Sie einen Namen für den Familiensatz ein

Die Eingabe- und Ausgabedateien müssen verschieden sein

Kreuz-Tabelle beendet
Generiere Kreuz-Tabelle

CSPANISH,C,80
 Reconstruir los índices
 Seleccionar:
 Todas las tablas
 \\!Indexar
 \\?Anular
 Empaquetar
 Continuar
 \\!\\?Anular

“ Est seguro ?
 Esta operaci#n llevar alg#n tiempo.
 “Seguro qu, quiere continuar?
 Continuar la operaci#n empezada
 Seleccionar un historial familiar
 \\!<Seleccionar
 \\<Nuevo
 \\<Fichero
 \\<Editar
 \\<Base
 \\<Registro
 \\<Fuera
 \\<Ventana
 \\<Programas
 \\<Cerrar
 \\<Seleccionar un historial...
 \\<Par metros de impresi#n...
 \\<Copia de seguridad...
 \\<Salir
 \\<Deshacer
 \\<Rehacer
 \\<Cortar
 \\<Copiar
 \\<Pegar
 \\<Limpiar
 Seleccionar \\<todo
 \\<Seleccionar #ndice...
 \\<Filtro...
 \\<Reindexar...
 C\\<ompactar los campos memo...
 \\<A#adir
 \\<Modificar
 \\<Grabar
 \\<Principio
 \\<Anterior
 \\<Siguiente
 \\<Ultimo
 \\<Lista
 \\<Cerrar

\<Borrar
\<Buscar
\<Listados...
\<Informes...
\<Mover
\<Dimensionar

\<Giratorio
\<Ayuda...
\<Calculadora
Ca\<lendario
\<Entorno
\<Reloj
\<Video extendido
\<Menús pegajosos
\<Sin sonido
En busca de mis raíces...
y de mis primos
Tel,fono: 32-87-679-178
Licencia de utilización para
Fichero

\<Fichero...

\<Impresión On
Impresión \<Off

\<Seleccionar el puerto de impresión...
Par metros de impresión
Imprimir a:
Margen izquierdo:
Margen derecho:
Copia de Seguridad
Continuar
\\!\?Cancelar

Crear copia de seguridad
Introducir un diskette formateado en la unidad:

DOS Backup

Empaquetar campos memo

!!Empaquetar

Número de Copias:

\<Pantalla

\<Impresora

Descripción

Fichero individual

Vida:

Notas:

Alias:

\<Padre...

\<Madre...

\<Cónyuge...

\<Hijos...

Ol<t Cónyuge...

\<Vida...

\<Notas...

\<Dirección...

\<Opciones...

M\< s...

Nº de cónyuge que ata

Número de identificación

Nombre

Apellido y nombre de pila

Nº de la madre

Nº del padre

Nº del cónyuge

Fecha de nacimiento

Fecha de casamiento

Fecha de fallecimiento

Última modificación

Seleccionar índice:

Seleccionar el orden en que quiere visualizar las informaciones

Seleccionar el orden por arriba

Filtro

Descripción del filtro

\<Conjunto

\<Quitar

\<Construir...

\<Borrar

\<Añadir

Permite la introducción de los datos del padre de la persona

Grupo

Conjunto a \<cero

Datos
Criterios
Indice
Descripci3n del filtro:
Cerrar esta ventana
Nacimiento:
Casamiento:
Defunci3n:
Smbolos
Fecha aproximada:
Padre

\<Desatar
\<Desatar...
Mostrar el registro siguiente
Mostrar el ltimo registro
Listar todos los registros. Permitir la selecci3n de cualquier.
Madre
Cnyuge actual
Otro C\<nyuge
Hijos
Otro(s) Cnyuges
al:
Raz3n separ.:
Vida en com3n desde:
Direcci3n
Direcci3n:
C3digo Postal/Ciudad:
Pa;s:
Tel,fono:

\<Borrar...
Opciones
Ultima modificaci3n
N3 de identificaci3n de la persona
N3 de identificaci3n del padre, de la madre y del cnyuge
M3mero de hijos
Nombre del cnyuge
M s!

Visualizar el registro anterior
Quitar esta ventana de la pantalla
Hoy es
Noviembre
Enero
Febrero
Marzo
Abril

Mayo
Junio
Julio
Agosto
Septiembre
Octubre
Diciembre
Cónyuge
Nombre
Nombres
Sexo
Macimiento
Casamiento
Fallecido
Cambie el
a
Ir al primer registro
Editar / modificar la información
Añadir un nuevo registro
Cancelar todos los cambios realizados
Se abren las bases de datos...
Ultima modificación:
El filtro realizado!
La información vuelve al estado anterior
Info
Lista
Impresión de un registro individual
Con Notas de investigación
1ª Generación
2ª Generación
Terminado
Edad
años
Padre:
Madre:
- Pagina
<ESC> para salir
3ª Generación
4ª Generación
Preparación de gráficos
Descendientes de
5ª Generación
6ª Generación
Avance del trabajo
Tabla de ascendientes de
por encima de 6 generaciones
Apellidos apareciendo más de 3 veces por siglo.
Desconocido

Por encima de 5 generaciones
Ficha de investigaci3n
Ficha individual completa
Descendientes (4 generaciones)
Frecuencia de apellidos
Avance del trabajo
Ascendientes (6 generaciones)
Ascendientes (4 generaciones)
Ascendientes (5 generaciones)
Lista de personas
" Est seguro que quiere desunirlos para siempre ?
Demanda de separaci3n
" Est seguro que quiere borrar el registro para siempre ?
Demanda de Borrado.
<Siguiente pantalla
Eugene 2.5

Tel,fono: 32-87-679-178
Informaci3n del sistema
Versi3n DOS:
Versi3n FoxPro:
Fichero de recursos:
Fichero de configuraci3n:
Directorio de ejecuci3n:
Directorio de trabajo:
Configuraci3n Hardware
Capacidad del disco duro:
Espacio disponible:
M quina en red:
Impresora:
Tarjeta gr fica:

Configuraci3n de la memoria
Memoria total:
Memoria utilizada:
Memoria EMS total:
Lmite EMS en CONFIG.FP:
Procesador:
Memoria DOS Disponible:

Por encima de 4 generaciones
Porcentaje de xito
registros por establecer

Copia
Buscar

\<Depurar
\<Ver
\<Limpiar entorno
\<Ver memoria
\<Visualizar el estado
\<Modificar cadenas
Buscar:
Lista completa
Pulsar "RESUME" para volver a la aplicaci3n
Cancelar la operaci3n empezada
Definici3n del men3...
Indexaci3n del campo

Termin3!
\<Trazador
\<Suspende
\<Lenguaje de trabajo
\<Ingl,s
\<Franc,s
Informaci3n grabada!
Teclado con F12:
Notas bibliogr3ficas
Elementos de investigaci3n

Responder con
Graba la informaci3n
\<Ingl,s
Es la madre
\<De acuerdo
Es el padre
Copia de seguridad terminada. Puede quitar el disquette.
Ahora est n desunidos
Atenci3n, Esta persona podr3a existir !
\\<Hecho
Seleccionar la persona:

Investigaci3n:
y mis primos
En busca de mis raices
\<Acerca de...
\<Seleccionar ndice
\<Etiquetas...
\<Herramientas
\<Fichas individuales...
\<Par metros...
\<Empaquetar...
Par metros
N3 de orden

Nº de cónyuge unido
Razón de la separación

Empaquetar de:
Registro no disponible
La versión de demostración está limitada a 100 registros!

Regístrese ahora!
- Libre modificaciones durante un año.
- Un manual completo (50 páginas).
- Soporte gratuito durante 1 año (Fax, mensajes, CompuServe).
- Gran descuento para la versión Windows.
Teléfono: 32-87-679-178
Por sólo 12.000 ptas, se beneficiará de:

\<Configuración de la impresora...
Mensaje de error
Ha sido detectado un error
Una copia del estado actual de la pantalla
guardado por el equipo que asegura el mantenimiento
de este programa. Llama al servicio de soporte.
Continúa la ejecución de este programa.
Salir de la aplicación
Seleccionar la persona
Memoria
Estado

Número
Impresión
Reducir: Impresión condensada
Sombra %
Columnas
Líneas/página
Copias
Tabulación
Marco
Desde la página
a la página.

Cara simple
Sólo recto
Sólo inverso
Carta
Legal
Exclusivo

Respetar líneas largas
Mini fuente
Texto al final de la página

Ninguno
Caja
\!Imprimir
Definir el número de copias entre 0 y 99
Definir el tipo de papel
Definir el puerto de impresión
Doble marco corto
doble marco largo
Configuración de la impresora:

Paysaje

Negrilla
Aspecto:
Recto
Itálica

Funciones utilizadas...
Orientación:
Estilo:
Impresoras:
Nombre de configuración:
Alto:
Izqu.:
Altura:
Reglas generales
Fuente
Líneas por pulgada:
Caracteres por pulgada:
Interlínea:

Márgenes (pts):
Tamaño página
Documento...

Página...

Línea...
Objeto...
Comienzo
Final
Opción a añadir a la ficha individual
Introducir los nombres de la persona, separados por una coma.
Seleccionar el hijo a modificar
Seleccionar el cónyuge a modificar
Seleccionar el registro a modificar
Seleccionar un historial familiar de esta lista
Seleccionar el historial familiar activo
Añadir los datos de la madre de la persona
Añadir los datos del cónyuge actual de la persona
Añadir los hijos de la persona
Añadir los datos de cónyuges anteriores de la persona
Zoom sobre las notas bibliográficas de la persona
Zoom sobre los elementos de investigación
Añadir información adicional a la ficha individual
Añadir información suplementaria a la persona
Introducir el nombre de la persona
Introducir alias de la persona
Introducir la fecha de nacimiento. Una fecha incompleta es aceptada
Introducir el lugar de nacimiento de la persona
Introducir la fecha de casamiento. Una fecha incompleta es aceptada
Introducir el lugar de casamiento de la persona
Introducir la fecha de fallecimiento. Una fecha incompleta es aceptada
Introducir el lugar de fallecimiento de la persona
Introducir aquí las notas de su investigación
Introducir el sexo de la persona. Responder V o M
\\Introducir el nombre de la persona
Introducir la fecha de nacimiento
Seleccionar la madre actual
Introducir la fecha de casamiento
Introducir la fecha de la separación
Introducir el sexo de la persona
Introducir su comentario
Añadir la dirección de la persona
\\\Por defecto
\\\

Salir de la aplicación

en:
Buscar:
Suprimir todo v;nculo entre estas personas
Tabla
Registros
Lista de personas presentes en la base de datos
Nombre obligatorio!
Registro individual...
Seleccionar el filtro a modificar o suprimir
Encontrado!
Coger el filtro seleccionado
Construir un nuevo filtro
Chequear la caja si quieres salvaguardar los modelos de informes
Seleccionar preferiblemente el compresor PkZip

No cambiar la orden de visualizaci;n de datos
Filtro!
Borrar el filtro
Versi;n de demostraci;n
Margen (pts)
<Ninguno>
M rgenes (l;neas):
Empaquetar las bases de datos
Tratamiento de informaci;n
2; Generaci;n
Si 0, Treeducer seleccionar por s; mismo
La ;ltima p gina a imprimir. Quedan 0 para imprimir todo
Indicar la primera p gina
Definir el porcentaje de sombra entre 0 y 99%
Marcar esta caja para imprimir el t;tulo y la fecha al final de p gina
Introducir aqui las carcter;sticas de la vida de la persona
Ot \<C;nyuge
Nuevo!
"Borrado?
\<Sonido
Si usted no elige la caja, las l;neas largas ser;n cortadas
Elegir esta caja para utilizar mini-fuentes
P gina
Columna

Siguiente

Registros,
Segundos.
Orden de introducci;n
Registro #
Alias
Lugar de nacimiento

Lugar de casamiento
Lugar de defunci3n
Factores que marcan la vida
Elementos de investigaci3n
Seleccionar \<Todo

Permitir la creaci3n de un nuevo historial
Aadir un nuevo historial a la lista
Padrino
Madrina
Causa de fallecimiento:
Residencias:
Ocupaciones:
Educaci3n:
Servicio Militar
El apellido es obligatorio!
\<R pido...
Acceso r pido
Elegir <Siguiete> para otros posibles hijos
No hay hermana disponible
No hay hermano disponible
No hay madre disponible
No hay padre disponible
Par metros de informe
Longitud de p gina:
Margen superior:
Margen inferior:
Saltar p gina despu,s
Saltar p gina antes
Elegir <Siguiete> para otras posibles hermanas
Elegir <Siguiete> para otros posibles hermanos
Hijo(s)
Hermano(s)
Hermana(s)
Todos los nombres
Lugares Completos
\<Colores...
Elecci3n de un juego de colores
Seleccionar un juego de colores
Seleccionar el juego de colores de la lista
\<Texto
\<Restablecer
Particula & Nombre
\<Castellano
Acceso r pido a los miembros de la familia de la persona
Particula
Proveer un nombre de configuraci3n

Ningún registro encuentra esa condición

Estoy buscando

No encontrado

Fecha de casamiento

Fecha de separación

Código Postal

Ciudad

País

N  de campo

Texto

Símbolo nacimiento

Símbolo casamiento

Símbolo defunción

Mostrar fecha y hora última modificación

Mostrar Id

Mostrar Id padre y madre

Mostrar # hijos

Mostrar Id Cónyuge

Fecha aproximada

St ndard

Seleccionar el juego de colores standard

Nombre de configuración erroneado

Configuración grabada

Configuración no grabada

Pila insuficiente para inicializar impresora. Cierra unas ventanas.

Borrar la configuración

Configuración por defecto grabada

Imposible instalar la configuración por defecto

Configuración por defecto borrada

No ha escogido ningún historial familiar. Escoga de nuevo!

Ha escogido guardar el mismo historial familiar

Escoga un historial familiar de la lista

Campos definibles

Info completas sobre los hijos

\<Esconder la ventana

Sale sin cambiar el juego de colores

No hay diskette en el lector

Transforma el Cónyuge corriente en otro Cónyuge en caso de divorcio o separación

Introducir el símbolo de nacimiento

Introducir el símbolo de casamiento

Introducir el símbolo de fallecimiento

Introducir el símbolo de fecha aproximada. Sugerimos cc o <ALT 247>

  Est seguro que quiere modificar el estatuto de esas personas para siempre?

Introducir un nombre de historial familiar

Introducir la partícula del nombre de la persona

Las tablas de entrada y salida deben ser diferentes

Tablero cruzado terminado!
Generaci3n del tablero crusado...